

Der Sādhaka ist nicht geplagt

Der Sādhaka ist nicht geplagt
von Ängsten, Tollheit, sowie Leid,
Sorgen, Gewalt und Unheil,
Begierde, Hass und großer Dummheit.

*bhayonmādais tathā duḥkhaiḥ śokaṇīḍādyupadravaiḥ |
rāgadvēṣamahāmohaiḥ sādḥako naiva kliśyate ||*

འཇིགས་མེད་བཞིན་སྐྱུག་བསྐྱེད་དང་།
ལྷ་ངན་གདུང་བ་འཚོ་བ་དང་།
འདོད་ཆགས་ཞེ་སྤང་གཏི་སྐྱུག་ཆེ།
སྐྱུབ་པ་པོ་ནི་ཉོན་མི་མོངས། །

Zitat: Auszug aus »Hevajratantra« Teil II Kap 2 Vers 11 »Bestimmung der Siddhis« *siddhinirṇayopāṭalaḥ*
ins Deutsche übertragen von: ©Vajrabhadra